



FESTIVAL DE MÚSICA DE MORELIA

MIGUEL BERNAL JIMÉNEZ

Música de Cámara | América Latina

**Centro Cultural Clavijero -2<sup>do</sup> Patio- | Lunes 17 Nov | 19h**

# Ensamble Sinfonietta

## Programa

Javier Álvarez (1956-2023)

**Metro Chabacano, versión orquesta de cámara**

7'

Pablo de Sarasate (1844-1908)

**Navarra para dos violines y orquesta de cuerdas op. 33**

7'

Piotr Ilich Chaikovsky (1840-1893)

**Elegía**

9'

Wojciech Kilar (1932-2013)

**Orawa**

11'

Joe Hisaishi (1950-)

**Merry-Go-Around of life**

5'

Carlos Gardel (1880-1935)

**Tango "Por una cabeza"**

4'

Zequinha de Abreu (1880-1935) Arr. J.C. Law & B. Lipton

**Tico-Tico**

5'

Ensamble Sinfonietta  
Juan Felipe Molano, director





FESTIVAL DE MÚSICA DE MORELIA

MIGUEL BERNAL JIMÉNEZ

Música de Cámara | América Latina

**Centro Cultural Clavijero -2<sup>do</sup> Patio- | Lunes 17 Nov | 19h**

# Ensamble Sinfonietta

La Sinfonietta FMM es un **ensamble** creado por el **Festival de Música de Morelia** **Miguel Bernal Jiménez** como un espacio de producción de conciertos, formación y perfeccionamiento para jóvenes músicos del continente americano. Desde su fundación, ha funcionado como un programa de residencias intensivas de 15 días en el que intérpretes seleccionados mediante convocatoria internacional trabajan con tutores especializados y presentan conciertos dentro del Festival. Esta dinámica combina la experiencia de la música de cámara con el desarrollo de habilidades técnicas y expresivas de alto nivel, tales como afinación, articulación y balance.

El repertorio que aborda la Sinfonietta es amplio y diverso: incluye obras del canon clásico-romántico universal, piezas de la música mexicana y latinoamericana de los siglos XX y XXI, así como partituras de destacados compositores contemporáneos. Gracias a ello, se ha consolidado como un proyecto que vincula la tradición con las nuevas formas de creación, aportando frescura y vitalidad al panorama musical.

En esta edición, la **Sinfonietta** reúne a músicos de sus **tres generaciones** para ofrecer un concierto bajo la batuta de Juan Felipe Molano. El programa recorrerá diferentes épocas y geografías, reflejando un **carácter universal** que celebra la **diversidad cultural y artística** del Festival de Música de Morelia.

# Notas al Programa

En 1987 **Javier Álvarez (1956-2023)** compuso una pieza para cuerdas titulada *Canción de tierra y esperanza*, dedicada a sus padres. Más tarde, en 1991, el compositor adaptó el material básico de la obra para cuarteto de cuerdas y la dedicó al Cuarteto Latinoamericano. El nuevo título de la obra, *Metro Chabacano*, se refiere a una fascinante instalación de arte cinético realizada por el artista Marcos Límenes en esa estación del Metro de la Ciudad de México: una escalera eléctrica cíclica, suspendida en lo alto, habitada por maniquíes que dan vueltas interminablemente.

Al hacer un esbozo biográfico de **Pablo de Sarasate (1844-1908)** con datos de aquí y de allá, uno no puede menos que preguntarse qué tan extenso puede ser su catálogo de composiciones, y qué lugar ocupan éstas en el gusto del público y los planes de producción de las empresas discográficas. Además de otros registros en disco, hay un buen número de grabaciones de sus dos obras más famosas, *la Fantasía sobre Carmen y los Aires gitanos*. En su versión original, *Navarra* fue escrita para dos violines y piano, y publicada en Berlín en 1889.

**Piotr Ilyich Chaikovski (1840-1893)** compuso su Elegía para cuerdas en 1884 como respuesta a un encargo de la Sociedad de Artistas de Moscú. La ocasión: celebrar el cincuentenario de la carrera del actor Iván Samarin. Junto con otras creaciones dedicadas a Samarin, la Elegía se estrenó en el Teatro Bolshoi en diciembre de 1884, bajo la dirección de Ippolit Altani. En esa ocasión la obra fue presentada con su título original, *Un saludo agradecido*.

*Orawa*, que presenta al oyente un inconfundible perfil de música de danza, forma parte del grupo de obras del polaco **Wojciech Kilar (1932-2013)** inspiradas de manera directa o indirecta por el folklore. De hecho, el propio Kilar ha declarado que en *Orawa* (1986) quiso hacer un homenaje a la tradición de la danza montañesa de esa región de Polonia, y que a través de una refinada escritura para las cuerdas intentó hacer sonar a la orquesta de cámara como una banda tradicional.

Mamoru Fujisawa es el nombre real de **Joe Hisaishi (1950)**, compositor y director de orquesta japonés que ha escrito más de un centenar de bandas sonoras para películas de directores como Yojiro Takita y Takeshi Kitano, entre muchos otros. También se le reconoce como el compositor de la música de varios filmes de Hayao Miyazaki realizados en el Estudio Ghibli. Una de ellas es *El castillo vagabundo*, a la que pertenece la canción *The Merry-Go-Round of Life*.

Haya nacido en Tacuarembó (Uruguay), en Toulouse (Francia) o en cualquier otro rincón del mundo, la figura de Carlos Gardel quedará por siempre asociada indisolublemente con la Argentina y, sobre todo, con el tango, género popular del cual permanece, hasta la fecha, como el más relevante exponente. *Por una cabeza* es uno de los tangos más famosos y emblemáticos de Carlos Gardel, y fue compuesto, como otras canciones suyas, sobre un texto de Alfredo Le Pera, para la película *Tango Bar*, dirigida en 1935 por John Reinhardt.

El brasileño **José Gomes de Abreu (1880-1935)** fue compositor, instrumentista, músico de banda y director. Su pieza *Tico-tico no fubá*, conocida por el mundo como *Tico-tico* es una de las piezas más difundidas, divulgadas, arregladas y grabadas (tanto en versiones vocales como instrumentales) de todo el riquísimo repertorio de música popular brasileña. El título *Tico-tico no fubá*, quiere decir *El chincol en la harina de maíz*. Todo mundo reconoce el *Tico-tico*, pero casi nadie recuerda a José Gomes de Abreu, por la sencilla razón de que se hizo famoso por su seudónimo, Zequinha de Abreu.

**Juan Arturo Brennan**